

# Biocidinio produkto charakteristikų santrauka

**Produkto pavadinimas:** XILIX 3000 P

**Produkto tipas (-ai):** PT 08 - Medienos konservantai

PT 08 - Medienos konservantai

PT 08 - Medienos konservantai

PT 08 - Medienos konservantai

**Autorizacijos liudijimo numeris:** (10-14 17.5)BSV-13100(A-08VAP493355-19-238)

**R4BP 3 sprendimo nuorodos  
numeris:** LT-0020986-0000

## Turinys

Administracinė informacija	1
1.1. Produkto prekiniai pavadinimai	1
1.2. Autorizacijos liudijimo turėtojas	1
1.3. Biocidinio produkto gamintojas (-ai)	1
1.4. Veikliosios (-ių) medžiagos (-ų) gamintojas (-ai)	2
2. Produkto sudėtis ir formuliacijos tipas	3
2.1. Kokybinė ir kiekybinė informacija apie biocidinio produkto sudėtį	3
2.2. Formuliacijos tipas	4
3. Pavojingumo ir atsargumo frazės	4
4. Autorizuotas (-i) naudojimas (-ai)	4
4.1.1 Specifinės naudojimo instrukcijos	5
4.1.2 Specifinės rizikos valdymo priemonės	5
4.1.3 Kai taikoma, informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir skubios pagalbos priemonės skirtos apsaugoti aplinką	6
4.1.4 Kai taikoma, produkto saugaus šalinimo ir pakavimo instrukcijos	6
4.1.5 Kai taikoma, produkto saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis	6
4.2.1 Specifinės naudojimo instrukcijos	8
4.2.2 Specifinės rizikos valdymo priemonės	8
4.2.3 Kai taikoma, informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir skubios pagalbos priemonės skirtos apsaugoti aplinką	8
4.2.4 Kai taikoma, produkto saugaus šalinimo ir pakavimo instrukcijos	9
4.2.5 Kai taikoma, produkto saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis	9
4.3.1 Specifinės naudojimo instrukcijos	10
4.3.2 Specifinės rizikos valdymo priemonės	11
4.3.3 Kai taikoma, informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir skubios pagalbos priemonės skirtos apsaugoti aplinką	11
4.3.4 Kai taikoma, produkto saugaus šalinimo ir pakavimo instrukcijos	11
4.3.5 Kai taikoma, produkto saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis	12
4.4.1 Specifinės naudojimo instrukcijos	13
4.4.2 Specifinės rizikos valdymo priemonės	13

4.4.3 Kai taikoma, informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir skubios pagalbos priemonės skirtos apsaugoti aplinką	13
4.4.4 Kai taikoma, produkto saugaus šalinimo ir pakavimo instrukcijos	14
4.4.5 Kai taikoma, produkto saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis	14
5. Bendrieji naudojimo nurodymai	14
5.1. Naudojimo instrukcijos	14
5.2. Rizikos valdymo priemonės	14
5.3. Informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir neatidėliotinos priemonės siekiant apsaugoti aplinką	14
5.4. Produkto ir jo pakuotės saugaus šalinimo instrukcijos	14
5.5. Saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis	14
6. Kita informacija	15

## Administracinė informacija

### 1.1. Produkto prekiniai pavadinimai

XILIX 3000 P
CORIPHENE IF PRO
DEADLINE WOODWORM TREATMENT
WOODWORM TREATMENT FLUID
WOODWORM TREATMENT SOLUTION
XYLOFOR IFACO 3000

### 1.2. Autorizacijos liudijimo turėtojas

<b>Autorizacijos liudijimo turėtojo pavadinimas (vardas ir pavardė) ir adresas</b>	Pavadinimas	BERKEM DEVELOPPEMENT
	Adresas	Marais Ouest 24680 Gardonne Prancūzija
<b>Autorizacijos liudijimo numeris</b>	(10-14 17.5)BSV-13100(A-08VAP493355-19-238)	
<b>R4BP 3 sprendimo nuorodos numeris</b>	LT-0020986-0000	
<b>Autorizacijos liudijimo data</b>	03/07/2019	
<b>Autorizacijos liudijimo galiojimo pabaigos data</b>	01/07/2023	

### 1.3. Biocidinio produkto gamintojas (-ai)

<b>Gamintojo pavadinimas</b>	ADKALIS
<b>Gamintojo adresas</b>	Marais Ouest F-24680 Gardonne Prancūzija
<b>Gamybos vieta</b>	Marais Ouest F-24680 Gardonne Prancūzija

#### 1.4. Veikliosios (-iųjų) medžiagos (-ų) gamintojas (-ai)

<b>Veiklioji medžiaga</b>	39 - 3-jod-2-propinilbutilkarbamatas (IPBC)
<b>Gamintojo pavadinimas</b>	LANXESS Deutschland GmbH
<b>Gamintojo adresas</b>	Kennedyplatz 1 D-50569 Köln Vokietija
<b>Gamybos vieta</b>	Shanghai Hui Long Chemicals Co Ltd. Dengta Jiazhu Rd. 201815 District Shanghai Kinija

<b>Veiklioji medžiaga</b>	48 - 1-[[2-(2,4-dichlorfenil)-4-propil-1,3-dioksolan-2-il]metil]-1H-1,2,4-triazolas (propikonazolas)
<b>Gamintojo pavadinimas</b>	LANXESS Deutschland GmbH
<b>Gamintojo adresas</b>	Kennedyplatz 1 D-50569 Köln Vokietija
<b>Gamybos vieta</b>	Syngenta Crop Protection AG. CH-1870 Monthey Šveicarija

<b>Veiklioji medžiaga</b>	48 - 1-[[2-(2,4-dichlorfenil)-4-propil-1,3-dioksolan-2-il]metil]-1H-1,2,4-triazolas (propikonazolas)
<b>Gamintojo pavadinimas</b>	JANSSEN PMP
<b>Gamintojo adresas</b>	Turnhoutseweg 30 2340 Beerse Belgija
<b>Gamybos vieta</b>	Zhangjiagang 215600 Jiangsu Kinija

<b>Veiklioji medžiaga</b>	51 - Tebukonazolis
<b>Gamintojo pavadinimas</b>	LANXESS Deutschland GmbH
<b>Gamintojo adresas</b>	Kennedyplatz 1 D-50569 Köln Vokietija
<b>Gamybos vieta</b>	Bayer CropScience Corp. Hawthorn Road, P.O. Box 4913 MO 64120-001 Kansas City Jungtinės Amerikos Valstijos

<b>Veiklioji medžiaga</b>	1342 - 3-fenoksibenzil (1RS,3RS;1RS,3SR)-3-(2,2-dichlorvinil)-2,2-dimetilciklopropankarboksilatas (permetrinas)
<b>Gamintojo pavadinimas</b>	LANXESS Deutschland GmbH
<b>Gamintojo adresas</b>	Kennedyplatz 1 D-50569 Köln Vokietija
<b>Gamybos vieta</b>	Bayer Vapi Private Limited, Plot # 306/3 II Phase, GIDC Vapi – 396 195 Gujarat Indija
<b>Veiklioji medžiaga</b>	1342 - 3-fenoksibenzil (1RS,3RS;1RS,3SR)-3-(2,2-dichlorvinil)-2,2-dimetilciklopropankarboksilatas (permetrinas)
<b>Gamintojo pavadinimas</b>	TAGROS Chemicals India Ltd
<b>Gamintojo adresas</b>	Marshalls road, Egmore Chennai-600 008 Tamil Nadu Indija
<b>Gamybos vieta</b>	A4 / 1 & 2 SIPCOT INDUSTRIAL COMPLEX, PACHAYANKUPPAM 607 005 CUDDALORE Tamil Nadu Indija
<b>Veiklioji medžiaga</b>	39 - 3-jod-2-propinilbutilkarbamatas (IPBC)
<b>Gamintojo pavadinimas</b>	TROY Chemical Company BV
<b>Gamintojo adresas</b>	Uiverlaan 12e 3140 AC Maasluis Nyderlandai
<b>Gamybos vieta</b>	One Avenue L Newark 07105 New Jersey Jungtinės Amerikos Valstijos

## 2. Produkto sudėtis ir formuliacijos tipas

### 2.1. Kokybinė ir kiekybinė informacija apie biocidinio produkto sudėtį

Bendras pavadinimas	IUPAC pavadinimas	Funkcinė paskirtis	CAS numeris	EB numeris	Kiekis (proc.)
3-jod-2-propinilbutilkarbamatas (IPBC)		Veiklioji medžiaga	55406-53-6	259-627-5	0.073
1-[[2-(2,4-dichlorfenil)-4-propil-1,3-dioxolan-2-il]metil]-1H-1,2,4-triazolas (propikonazolas)		Veiklioji medžiaga	60207-90-1	262-104-4	0.073
Tebukonazolis	1-(4-chlorophenyl)-4,4-dimethyl-3-(1,2,4-triazol-1-ylmethyl)pentan-3-ol	Veiklioji medžiaga	107534-96-3	403-640-2	0.073
3-fenoksibenzil (1RS,3RS;1RS,3SR)-3-(2,2-dichlorvinil)-2,2-dimetilciklopropankarboksilatas (permetrinas)		Veiklioji medžiaga	52645-53-1	258-067-9	0.35

## 2.2. Formuliacijos tipas

ME - Mikro-emulsija

## 3. Pavojingumo ir atsargumo frazės

### Pavojingumo kategorijos

Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Labai toksiška vandens organizmams.

Sudėtyje yra permetrinas. Gali sukelti alerginę reakciją.

### Pavojingumo frazės

Saugoti, kad nepatektų į aplinką.

Surinkti ištekėjusią medžiagą.

talpyklą išpilti (išmesti) į turi atitikti vietines, nacionalines ir tarptautines reguliavimo taisykles.

turinį išpilti (išmesti) į turi atitikti vietines, nacionalines ir tarptautines reguliavimo taisykles.

## 4. Autorizuotas (-i) naudojimas (-ai)

### 4.1 Naudokite aprašymą

**Naudojimas 1 - Naudojimo paskirtis Nr. 1: neprofesionaliam naudojimui - sveikos medienos apsaugai.**

### Produkto tipas

PT 08 - Medienos konservantai

### Jeigu taikytina, tikslus autorizuoto naudojimo aprašas

XILIX 3000 P tai produktas, naudojamas prevenciniam sveikos medienos apdorojimui, efektyviai apsaugantis nuo medieną ardančių vabzdžių, jų tarpe termitų ir medieną ardančių grybelių (medienos baltojo ir rudojo puvinių).

### Kontroliuojamas (-i) organizmas (-ai) (įskaitant vystymosi stadijas)

Hylotrupes bajulus L.-Naminis ūsuotis-lerva|vabzdžiai

Lyctus brunneus-Medieną ardantys vabalai-lerva|vabzdžiai

Anobium punctatum De Geer-Medieną ardantys vabalai-lerva|vabzdžiai

Reticulitermes sp.-Termitai-suaugusieji|vabzdžiai, žinduoliai (pvz. graužikai)

	<p>Coniophora puteana-medieną ardantys grybeliai-sporos ir sporas gaminančios struktūros grybeliai</p> <p>Poria placenta-medieną ardantys grybeliai-sporos ir sporas gaminančios struktūros grybeliai</p> <p>Gloeophyllum trabeum-medieną ardantys grybeliai-sporos ir sporas gaminančios struktūros grybeliai</p> <p>Coriolus versicolor-medieną ardantys grybeliai-sporos ir sporas gaminančios struktūros grybeliai</p>
<b>Naudojimo sritis</b>	<p>vidaus</p> <p>1 ir 2 naudojimo klasės.</p>
<b>Naudojimo metodas (-ai)</b>	<p>Dengimas teptuku vietoje (in situ) -          Produktas yra paruoštas naudoti.          Naudojimo norma 1 klasei: 28 g/m<sup>2</sup>.          Naudojimo norma 2 klasei (minkštai medienai): 100 g/m<sup>2</sup>, ir 200 g/m<sup>2</sup> kietai medienai.          Ši vertė yra orientacinio pobūdžio, nustatoma pagal medienos tipą, produkto absorbcijos gebą ir naudojimo parametrus.</p>
<b>Naudojimo norma (-os) ir dažnis</b>	<p>28-200 g/m<sup>2</sup> paruošto naudoti produkto - paruoštas naudoti -          3 sluoksniai su 15–30 minučių pertrauka.</p>
<b>Vartotojų kategorija (-os)</b>	<p>Plačioji visuomenė (ne profesionalai)</p>
<b>Pakuočių dydžiai ir pakuočių medžiaga</b>	<p>Skardinė / dėžutė, plastikas (HDPE) : 1 litrai          Skardinė / dėžutė, plastikas (HDPE) : 2,5 litrai          Skardinė / dėžutė, plastikas (HDPE) : 5 litrai          Skardinė / dėžutė, plastikas (HDPE) : 6 litrai</p>

#### 4.1.1 Specifinės naudojimo instrukcijos

Neprofesionalūs naudotojai gali naudoti XILIX 3000 P prevenciniam sveikos medienos apdorojimui tepant teptuku. Naudojimo norma priklauso nuo tikslinės naudojimo klasės ir organizmų. Produktas yra paruoštas naudoti. Naudojimo norma 1 klasės prevenciniam apdorojimui prieš ksilofagus – 28 g/m<sup>2</sup>. Naudojimo norma 2 klasei (minkštai medienai): 100 g/m<sup>2</sup> ir 200 g/m<sup>2</sup> kietai medienai.  
 Fiksavimas – mažiausiai 4 val. po naudojimo.  
 Apdorotos medienos džiovavimo laikas: 24–48 val. ventiliuojame vietoje.  
 Naudojant lauke, apdorotą medieną reikia padengti atspariais dažais ar laku.

#### 4.1.2 Specifinės rizikos valdymo priemonės



Būtina naudoti tinkamas ir reikiamas asmens apsaugos priemonės (AAP): chemikalams atsparias pirštines.

Vengti tiesioginio kontakto su oda, nes produktas gali sukelti alerginę reakciją.

Šviežiai apdorota mediena turi būti laikoma po stogu ar ant nepralaidaus kieto paviršiaus, siekiant išvengti tiesioginio nuotėkio į dirvožemį arba vandenį, o bet koks nutekėjęs produkto kiekis turi būti surenkamas ir pakartotinai panaudojamas arba pašalinamas.

### 4.1.3 Kai taikoma, informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir skubios pagalbos priemonės skirtos apsaugoti aplinką

Galimas tiesioginis arba netiesioginis neigiamas poveikis:

- Nėra žinomo neigiamo poveikio.

Pirmosios pagalbos priemonės:

- Atsitiktinai įkvėpus garų, išėiti į gryną orą. Jeigu kvėpavimas nereguliarus arba nutrūkęs, simptomams nesiliaujant: kreiptis į gydytoją.
- Patekus į akis: išimti kontaktinius lęšius (jeigu jie yra), pakėlus vokus, akis bent 15 min. plauti dideliu vandens kiekiu. Esant akių sudirginimui ir (arba) jautrinimui, simptomams nesiliaujant: kreiptis į gydytoją.
- Patekus ant odos, paveiktą vietą reikia nedelsiant nuplauti dideliu kiekiu vandens netrinant. Esant odos sudirginimui ir (arba) jautrinimui, simptomams nesiliaujant: kreiptis į gydytoją.
- Prarijus plauti burną dideliu kiekiu vandens. Jei jaučiate stiprius pilvo skausmus arba jums pasidarė bloga, kreipkitės į gydytoją.
- Palydėkite nukentėjusįjį į sveikatos priežiūros įstaigą, jeigu tai reikalinga, ir turėkite pakuotę arba etiketę, jeigu tai įmanoma.

**NEPALIKITE NUKENTĖJUSIOJO BE PRIEŽIŪROS!**

Rekomendacijos medicinos ir sveikatos priežiūros darbuotojams:

- Simptominis palaikantis gydymas.

**KREIPDAMIESI DĖL MEDICININĖS PAGALBOS, TURĖKITE PAKUOTĘ AR ETIKETĘ IR PASKAMBINKITE Į VIETOS APSINUODIJIMŲ INFORMACIJOS BIURĄ tel. (85) 236 2052**

Nešalinti produkto į kanalizaciją ar aplinką. Vengti išleisti į vandenį arba dirvožemį.

Nuotėkį padenkite absorbuojančia medžiaga.

Laikykite absorbuojančią medžiagą nuotėkiams atliekų šalinimo talpyklose.

Nešalinti produkto į kanalizaciją ir vandens kanalus.

Panaudotus atliekų šalinimo konteinerius ar talpyklas utilizuokite pagal galiojančius teisės aktus.

Jeigu produktas užteršia vandentakius, ežerus, upes arba nutekamuosius vandenį, praneškite atitinkamoms institucijoms, laikydamiesi vietinių normų.

Nešalinti produkto į kanalizaciją ar aplinką. Vengti išleisti į vandenį arba dirvožemį.

Nuotėkį padenkite absorbuojančia medžiaga.

Laikykite absorbuojančią medžiagą nuotėkiams atliekų šalinimo talpyklose.

Nešalinti produkto į kanalizaciją ir vandens kanalus.

Panaudotus atliekų šalinimo konteinerius ar talpyklas utilizuokite pagal galiojančius teisės aktus.

Jeigu produktas užteršia vandentakius, ežerus, upes arba nutekamuosius vandenį, praneškite atitinkamoms institucijoms, laikydamiesi vietinių normų.

### 4.1.4 Kai taikoma, produkto saugaus šalinimo ir pakavimo instrukcijos

Visiškai ištuštinkite konteinerius. Produkto likučiai, plovimui naudotas vanduo, pakuotė ir visos kitos su apdorojimu susijusios atliekos priskirtinos pavojingoms atliekoms.

Perdirbkite ar šalinkite atliekas pagal galiojančius teisės aktus, pageidautina naudoti sertifikuoto atliekų surinkėjo arba įmonės paslaugomis. Draudžiama atliekomis teršti dirvožemį ar vandenį; nešalinkite atliekų į aplinką.

Tušti konteineriai turi būti perduodami kompetentingų institucijų patvirtintoms atliekų deginimo įmonėms, turinčioms teisę deginti chemines medžiagas. Pažeisti konteineriai turi būti dedami į specialiai pažymėtus didesnius konteinerius. Patikrinkite, ar yra galimybė perdirbti didelius tuščius konteinerius.

Atliekų kodai (Sprendimas 2001/573/EB; Direktyva 2006/12/EEB, Direktyva 94/31/EEB dėl pavojingų atliekų): 030205, kiti medienos konservantai, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų.

### 4.1.5 Kai taikoma, produkto saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis

Laikymo sąlygos: Preparatą laikyti sandariai uždarytoje gamyklinėje pakuotėje sausoje vietoje ir užtikrinti pakankamą sandėliavimo vietos vėdinimą. Saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių.

Kambario temperatūroje laikomas gaminys ilgą laiką (2 metus) išlieka stabilus, taip pat yra stabilus esant šaltoms ir pagreintino laikymo sąlygoms.

## 4.2 Naudokite aprašymą

### Naudojimas 2 - Naudojimo paskirtis Nr. 2: profesionaliam naudojimui - sveikos medienos apsaugai.

#### Produkto tipas

PT 08 - Medienos konservantai

#### Jeigu taikytina, tikslus autorizuoto naudojimo aprašas

XILIX 3000 P tai produktas, naudojamas prevenciniam sveikos medienos apdorėjimui, efektyviai apsaugantis nuo medieną ardančių vabzdžių, jų tarpe termitų ir medieną ardančių grybelių (medienos baltojo ir rudojo puvinių).

#### Kontroliuojamas (-i) organizmas (-ai) (įskaitant vystymosi stadijas)

Hylotrupes bajulus L.-Naminis ūsuotis-lerva|vabzdžiai  
Lyctus brunneus-Medieną ardantys vabalai-lerva|vabzdžiai  
Anobium punctatum De Geer-Medieną ardantys vabalai-lerva|vabzdžiai  
Reticulitermes sp.-Termitai-suaugusieji|vabzdžiai, žinduoliai (pvz. graužikai)  
Coniophora puteana-medieną ardantys grybeliai-sporos ir sporas gaminančios struktūros|grybeliai  
Poria placenta-medieną ardantys grybeliai-sporos ir sporas gaminančios struktūros|grybeliai  
Gloeophyllum trabeum-medieną ardantys grybeliai-sporos ir sporas gaminančios struktūros|grybeliai  
Coriolus versicolor-medieną ardantys grybeliai-sporos ir sporas gaminančios struktūros|grybeliai

#### Naudojimo sritis

vidaus

1 ir 2 naudojimo klasės.

#### Naudojimo metodas (-ai)

Purškimas vietoje (in situ) -  
Produktas yra paruoštas naudoti.  
Naudojimo norma 1 klasės prevenciniam apdorėjimui prieš ksilofagus – 28 g/m<sup>2</sup>.  
Naudojimo norma 2 klasei (minkštai medienai): 100 g/m<sup>2</sup> ir 200 g/m<sup>2</sup> kietai medienai.

Ši vertė yra orientacinio pobūdžio, nustatoma pagal medienos tipą, produkto absorbuojamumą ir naudojimo parametrus.

Įšvirkštimas vietoje (in situ) -  
Produktas yra paruoštas naudoti.  
Naudojimo norma 1 klasės prevenciniam apdorėjimui prieš ksilofagus – 28 g/m<sup>2</sup>.  
Naudojimo norma 2 klasei (minkštai medienai): 100 g/m<sup>2</sup> ir 200 g/m<sup>2</sup> kietai medienai.

Ši vertė yra orientacinio pobūdžio, nustatoma pagal medienos tipą, produkto absorbuojamumą ir naudojimo parametrus.

**Naudojimo norma (-os) ir dažnis**

28-200 g/m<sup>2</sup> paruošto naudoti produkto - paruoštas naudoti - 1–3 sluoksniai su 15–30 minučių pertrauka.

28-200 g/m<sup>2</sup> paruošto naudoti produkto - paruoštas naudoti - 1 kartas (3 įšvirkštimai, 20 mL/plyš.)

**Vartotojų kategorija (-os)**

Profesionalas

**Pakuočių dydžiai ir pakuočių medžiaga**

Kibiras, metalinis: 22 litrai

Skardinė / dėžutė, plastikas (HDPE) : 25 litrai

Talpykla, plastikas (HDPE) : 60 litrai

Talpykla, plastikas (HDPE) : 220 litrai

IBC (vidutinės talpos konteineris), plastikas (HDPE) : 1000 litrai

**4.2.1 Specifinės naudojimo instrukcijos**

Profesionalų kategorijos naudotojai gali naudoti produktą purškimui ir įšvirkštimui prevencinio sveikos medienos apdoravimo tikslams.

Naudojimo norma priklauso nuo tikslinės naudojimo klasės ir organizmų. Produktas yra paruoštas naudoti. Naudojimo norma 1 klasės prevenciniam apdorojimui prieš ksilofagus – 28 g/m<sup>2</sup>. Naudojimo norma 2 klasei (minkštai medienai): 100 g/m<sup>2</sup> ir 200 g/m<sup>2</sup> kietai medienai.

Fiksavimas – mažiausiai 4 val. po naudojimo.

Apdorotos medienos džiovavimo laikas: 24–48 val. ventiliuojame vietoje.

Naudojant lauke, apdorotą medieną reikia padengti atspariais dažais ar laku.

**4.2.2 Specifinės rizikos valdymo priemonės**

Būtina naudoti tinkamas ir reikiamas asmens apsaugos priemones (AAP): chemikalams atsparias pirštines, nepralaidų kombinezoną ir kvėpavimo takų apsaugos priemonę (APF10 purškimui).

Vengti tiesioginio kontakto su oda, nes produktas gali sukelti alerginę reakciją.

Nenaudokite skirtingų naudojimo būdų kartu.

Šviežiai apdorota mediena turi būti laikoma po stogu ar ant nepralaidaus kieto paviršiaus, siekiant išvengti tiesioginio nuotėkio į dirvožemį arba vandenį, o bet koks nutekėjęs produkto kiekis turi būti surenkamas ir pakartotinai panaudojamas arba pašalinamas.

**4.2.3 Kai taikoma, informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir skubios pagalbos priemonės skirtos apsaugoti aplinką**

Galimas tiesioginis arba netiesioginis neigiamas poveikis:

- Nėra žinomo neigiamo poveikio.

Pirmosios pagalbos priemonės:

- Atsitiktinai įkvėpus garų, išėiti į gryną orą. Jeigu kvėpavimas nereguliarus arba nutrūkęs, simptomams nesiliaujant: kreiptis į gydytoją.
- Patekus į akis: išimti kontaktinius lęšius (jeigu jie yra), pakėlus vokus, akis bent 15 min. plauti dideliu vandens kiekiu. Esant akių sudirginimui ir (arba) jautrinimui, simptomams nesiliaujant: kreiptis į gydytoją.
- Patekus ant odos, paveiktą vietą reikia nedelsiant nuplauti dideliu kiekiu vandens netrinant. Esant odos sudirginimui ir (arba) jautrinimui, simptomams nesiliaujant: kreiptis į gydytoją.
- Prarijus plauti burną dideliu kiekiu vandens. Jei jaučiate stiprius pilvo skausmus arba jums pasidarė bloga, kreipkitės į gydytoją.
- Palydėkite nukentėjusįjį į sveikatos priežiūros įstaigą, jeigu tai reikalinga, ir turėkite pakuotę arba etiketę, jeigu tai įmanoma.

**NEPALIKITE NUKENTĖJUSIOJO BE PRIEŽIŪROS!**

Rekomendacijos medicinos ir sveikatos priežiūros darbuotojams:

- Simptominis palaikantis gydymas.

**KREIPDAMIESI DĖL MEDICININĖS PAGALBOS, TURĖKITE PAKUOTĘ AR ETIKETĘ IR PASKAMBINKITE Į VIETOS APSINUODIJIMŲ INFORMACIJOS BIURĄ tel. (85) 236 2052**

Nešalinti produkto į kanalizaciją ar aplinką. Vengti išleisti į vandenį arba dirvožemį.

Nuotėkj padenkite absorbuojančia medžiaga.

Laikykite absorbuojančią medžiagą nuotėkams atliekų šalinimo talpyklose.

Nešalinti produkto į kanalizaciją ir vandens kanalus.

Panaudotus atliekų šalinimo konteinerius ar talpyklas utilizuokite pagal galiojančius teisės aktus.

Jeigu produktas užteršia vandentakius, ežerus, upes arba nutekamuosius vandenį, praneškite atitinkamoms institucijoms, laikydamiesi vietinių normų.

Nešalinti produkto į kanalizaciją ar aplinką. Vengti išleisti į vandenį arba dirvožemį.

Nuotėkj padenkite absorbuojančia medžiaga.

Laikykite absorbuojančią medžiagą nuotėkams atliekų šalinimo talpyklose.

Nešalinti produkto į kanalizaciją ir vandens kanalus.

Panaudotus atliekų šalinimo konteinerius ar talpyklas utilizuokite pagal galiojančius teisės aktus.

Jeigu produktas užteršia vandentakius, ežerus, upes arba nutekamuosius vandenį, praneškite atitinkamoms institucijoms, laikydamiesi vietinių normų.

#### 4.2.4 Kai taikoma, produkto saugaus šalinimo ir pakavimo instrukcijos

Visiškai ištuštinkite konteinerius. Produkto likučiai, plovimui naudotas vanduo, pakuotė ir visos kitos su apdorojimu susijusios atliekos priskirtinos pavojingoms atliekoms.

Perdirbkite ar šalinkite atliekas pagal galiojančius teisės aktus, pageidautina naudotis sertifikuoto atliekų surinkėjo arba įmonės paslaugomis. Draudžiama atliekomis teršti dirvožemį ar vandenį; nešalinkite atliekų į aplinką.

Tušti konteineriai turi būti perduodami kompetentingų institucijų patvirtintoms atliekų deginimo įmonėms, turinčioms teisę deginti chemines medžiagas. Pažeisti konteineriai turi būti dedami į specialiai pažymėtus didesnius konteinerius. Patikrinkite, ar yra galimybė perdirbti didelius tuščius konteinerius.

Atliekų kodai (Sprendimas 2001/573/EB; Direktyva 2006/12/EEB, Direktyva 94/31/EEB dėl pavojingų atliekų): 030205, kiti medienos konservantai, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų.

#### 4.2.5 Kai taikoma, produkto saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis

Laikymo sąlygos: Preparatą laikyti sandariai uždarytoje gamyklinėje pakuotėje sausoje vietoje ir užtikrinti pakankamą sandėliavimo vietos vėdinimą. Saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių. Kambario temperatūroje laikomas gaminytis ilgą laiką (2 metus) išlieka stabilus, taip pat yra stabilus esant šaltoms ir pagreintinto laikymo sąlygomis.

### 4.3 Naudokite aprašymą

**Naudojimas 3 - Naudojimo paskirtis Nr. 3: neprofesionaliam naudojimui - pažeistos medienos apdorojimui**

<b>Produkto tipas</b>	PT 08 - Medienos konservantai
<b>Jeigu taikytina, tikslus autorizuoto naudojimo aprašas</b>	XILIX 3000 P tai produktas, naudojamas pažeistos medienos apdorojimui, efektyviai apsaugantis nuo medieną ardančių vabzdžių.
<b>Kontroliuojamas (-i) organizmas (-ai) (įskaitant vystymosi stadijos)</b>	Hylotrupes bajulus L.-Naminis ūsuotis-lerva vabzdžiai Lyctus brunneus-Medieną ardantys vabalai-lerva vabzdžiai Anobium punctatum De Geer-Medieną ardantys vabalai-lerva vabzdžiai
<b>Naudojimo sritis</b>	vidaus -
<b>Naudojimo metodas (-ai)</b>	Dengimas teptuku vietoje (in situ) - Produktas yra paruoštas naudoti. Produkto naudojimo norma pažeistos medienos apdorojimui: 300 ml/m <sup>2</sup> .  Ši vertė yra orientacinio pobūdžio, nustatoma pagal medienos tipą, produkto absorbcijos gebą ir naudojimo parametrus.
<b>Naudojimo norma (-os) ir dažnis</b>	300 ml/m <sup>2</sup> paruošto naudoti produkto - paruoštas naudoti - 3 sluoksniai su 15–30 minučių pertrauka.
<b>Vartotojų kategorija (-os)</b>	Plačioji visuomenė (ne profesionalai)
<b>Pakuočių dydžiai ir pakuočių medžiaga</b>	Skardinė / dėžutė, plastikas (HDPE) : 1 litrai Skardinė / dėžutė, plastikas (HDPE) : 2,5 litrai Skardinė / dėžutė, plastikas (HDPE) : 5 litrai Skardinė / dėžutė, plastikas (HDPE) : 6 litrai

#### 4.3.1 Specifinės naudojimo instrukcijos

Neprofesionalūs naudotojai gali naudoti „XILIX 3000 P“ pažeistos medienos apdorojimui tepant teptuku, naudojimo norma: 300 ml/m<sup>2</sup>.

Fiksavimas – mažiausiai 4 val. po naudojimo.

Apdorotos medienos džiovinimo laikas: 24–48 val. ventiliuojame vietoje.

Naudojant lauke, apdorotą medieną reikia padengti atspariais dažais ar laku.

### 4.3.2 Specifinės rizikos valdymo priemonės

Būtina naudoti tinkamas ir reikiamas asmens apsaugos priemones (AAP): chemikalams atsparias pirštines.

Vengti tiesioginio kontakto su oda, nes produktas gali sukelti alerginę reakciją.

Šviežiai apdorota mediena turi būti laikoma po stogu ar ant nepralaidaus kieto paviršiaus, siekiant išvengti tiesioginio nuotėkio į dirvožemį arba vandenį, o bet koks nutekėjęs produkto kiekis turi būti surenkamas ir pakartotinai panaudojamas arba pašalinamas.

### 4.3.3 Kai taikoma, informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir skubios pagalbos priemonės skirtos apsaugoti aplinką

Galimas tiesioginis arba netiesioginis neigiamas poveikis:

- Nėra žinomo neigiamo poveikio.

Pirmosios pagalbos priemonės:

- Atsitiktinai įkvėpus garų, išėiti į gryną orą. Jeigu kvėpavimas nereguliarus arba nutrūkęs, simptomams nesiliaujant: kreiptis į gydytoją.
- Patekus į akis: išimti kontaktinius lęšius (jeigu jie yra), pakėlus vokus, akis bent 15 min. plauti dideliu vandens kiekiu. Esant akių sudirginimui ir (arba) jautrinimui, simptomams nesiliaujant: kreiptis į gydytoją.
- Patekus ant odos, paveiktą vietą reikia nedelsiant nuplauti dideliu kiekiu vandens netrinant. Esant odos sudirginimui ir (arba) jautrinimui, simptomams nesiliaujant: kreiptis į gydytoją.
- Prarijus plauti burną dideliu kiekiu vandens. Jei jaučiate stiprius pilvo skausmus arba jums pasidarė bloga, kreipkitės į gydytoją.
- Palydėkite nukentėjusįjį į sveikatos priežiūros įstaigą, jeigu tai reikalinga, ir turėkite pakuotę arba etiketę, jeigu tai įmanoma.

**NEPALIKITE NUKENTĖJUSIOJO BE PRIEŽIŪROS!**

Rekomendacijos medicinos ir sveikatos priežiūros darbuotojams:

- Simptominis palaikantis gydymas.

**KREIPDAMIESI DĖL MEDICININĖS PAGALBOS, TURĖKITE PAKUOTĘ AR ETIKETĘ IR PASKAMBINKITE Į VIETOS**

**APSINUODIJIMŲ INFORMACIJOS BIURĄ tel. (85) 236 2052**

Nešalinti produkto į kanalizaciją ar aplinką. Vengti išleisti į vandenį arba dirvožemį.

Nuotėkį padenkite absorbuojančia medžiaga.

Laikykite absorbuojančią medžiagą nuotėkiams atliekų šalinimo talpyklose.

Nešalinti produkto į kanalizaciją ir vandens kanalus.

Panaudotus atliekų šalinimo konteinerius ar talpyklas utilizuokite pagal galiojančius teisės aktus.

Jeigu produktas užteršia vandentakius, ežerus, upes arba nutekamuosius vandenį, praneškite atitinkamoms institucijoms, laikydamiesi vietinių normų.

Nešalinti produkto į kanalizaciją ar aplinką. Vengti išleisti į vandenį arba dirvožemį.

Nuotėkį padenkite absorbuojančia medžiaga.

Laikykite absorbuojančią medžiagą nuotėkiams atliekų šalinimo talpyklose.

Nešalinti produkto į kanalizaciją ir vandens kanalus.

Panaudotus atliekų šalinimo konteinerius ar talpyklas utilizuokite pagal galiojančius teisės aktus.

Jeigu produktas užteršia vandentakius, ežerus, upes arba nutekamuosius vandenį, praneškite atitinkamoms institucijoms, laikydamiesi vietinių normų.

### 4.3.4 Kai taikoma, produkto saugaus šalinimo ir pakavimo instrukcijos

Visiškai ištuštinkite konteinerius. Produkto likučiai, plovimui naudotas vanduo, pakuotė ir visos kitos su apdorojimu susijusios atliekos priskirtinos pavojingoms atliekoms.

Perdirbkite ar šalinkite atliekas pagal galiojančius teisės aktus, pageidautina naudoti sertifikuoto atliekų surinkėjo arba įmonės paslaugomis. Draudžiama atliekomis teršti dirvožemį ar vandenį; nešalinkite atliekų į aplinką.

Tušti konteineriai turi būti perduodami kompetentingų institucijų patvirtintoms atliekų deginimo įmonėms, turinčioms teisę deginti chemines medžiagas. Pažeisti konteineriai turi būti dedami į specialiai pažymėtus didesnius konteinerius. Patikrinkite, ar yra galimybė perdirbti didelius tuščius konteinerius.

Atliekų kodai (Sprendimas 2001/573/EB; Direktyva 2006/12/EEB, Direktyva 94/31/EEB dėl pavojingų atliekų): 030205, kiti medienos konservantai, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų.

#### 4.3.5 Kai taikoma, produkto saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis

Laikymo sąlygos: Preparatą laikyti sandariai uždarytoje gamyklinėje pakuotėje sausoje vietoje ir užtikrinti pakankamą sandėliavimo vietos vėdinimą. Saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių.  
Kambario temperatūroje laikomas gaminyje ilgą laiką (2 metus) išlieka stabilus, taip pat yra stabilus esant šaltoms ir pagreitinoto laikymo sąlygoms.

#### 4.4 Naudokite aprašymą

##### Naudojimas 4 - Naudojimo paskirtis Nr. 4: profesionaliam naudojimui - pažeistos medienos apdorojimui

<b>Produkto tipas</b>	PT 08 - Medienos konservantai
<b>Jeigu taikytina, tikslus autorizuoto naudojimo aprašas</b>	XILIX 3000 P tai produktas, naudojamas pažeistos medienos apdorojimui, efektyviai apsaugantis nuo medieną ardančių vabzdžių.
<b>Kontroliuojamas (-i) organizmas (-ai) (įskaitant vystymosi stadijos)</b>	Hylotrupes bajulus L.-Naminis ūsuotis-lerva vabzdžiai Lyctus brunneus-Medieną ardantys vabalai-lerva vabzdžiai Anobium punctatum De Geer-Medieną ardantys vabalai-lerva vabzdžiai
<b>Naudojimo sritis</b>	vidaus -
<b>Naudojimo metodas (-ai)</b>	Įšvirkštimas vietoje (in situ) - Produkto naudojimo norma pažeistos medienos apdorojimui: 300 ml/m <sup>2</sup> .  Purškimas vietoje (in situ) - Produkto naudojimo norma pažeistos medienos apdorojimui: 300 ml/m <sup>2</sup> .
<b>Naudojimo norma (-os) ir dažnis</b>	300 ml/m <sup>2</sup> paruošto naudoti produkto - paruoštas naudoti - 1 naudojimo kartas (3 įšvirkštimai, 20 mL/plyš.)  300 ml/m <sup>2</sup> paruošto naudoti produkto - paruoštas naudoti - 1–3 naudojimo kartai su 15–30 minučių pertrauka.
<b>Vartotojų kategorija (-os)</b>	Profesionalas
<b>Pakuočių dydžiai ir pakuočių medžiaga</b>	Kibiras, metalinis: 22 litrai Skardinė / dėžutė, plastikas (HDPE) : 25 litrai Talpykla, plastikas (HDPE) : 60 litrai Talpykla, plastikas (HDPE) : 220 litrai IBC (vidutinės talpos konteineris), plastikas (HDPE) : 1000 litrai

#### 4.4.1 Specifinės naudojimo instrukcijos

Profesionalų kategorijos naudotojai gali naudoti produktą purškimui ir įšvirktimui pažeistos medienos apdorojimo tikslams, naudojimo norma: 300 ml/m<sup>2</sup>.

Fiksavimas – mažiausiai 4 val. po naudojimo.

Apdorotos medienos džiovavimo laikas: 24–48 val. ventiliuojame vietoje.

Naudojant lauke, apdorotą medieną reikia padengti atspariais dažais ar laku.

#### 4.4.2 Specifinės rizikos valdymo priemonės

Būtina naudoti tinkamas ir reikiamas asmens apsaugos priemones (AAP): chemikalams atsparias pirštines, nepralaidų kombinezoną ir kvėpavimo takų apsaugos priemonę (APF10 purškimui).

Vengti tiesioginio kontakto su oda, nes produktas gali sukelti alerginę reakciją.

Nenaudokite skirtingų naudojimo būdų kartu.

Šviežiai apdorota mediena turi būti laikoma po stogu ar ant nepralaidaus kieto paviršiaus, siekiant išvengti tiesioginio nuotėkio į dirvožemį arba vandenį, o bet koks nutekėjęs produkto kiekis turi būti surenkamas ir pakartotinai panaudojamas arba pašalinamas.

#### 4.4.3 Kai taikoma, informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir skubios pagalbos priemonės skirtos apsaugoti aplinką

Galimas tiesioginis arba netiesioginis neigiamas poveikis:

- Nėra žinomo neigiamo poveikio.

Pirmosios pagalbos priemonės:

- Atsitiktinai įkvėpus garų, išėiti į gryną orą. Jeigu kvėpavimas nereguliarus arba nutrūkęs, simptomams nesiliaujant: kreiptis į gydytoją.
- Patekus į akis: išimti kontaktinius lęšius (jeigu jie yra), pakėlus vokus, akis bent 15 min. plauti dideliu vandens kiekiu. Esant akių sudirginimui ir (arba) jautrinimui, simptomams nesiliaujant: kreiptis į gydytoją.
- Patekus ant odos, paveiktą vietą reikia nedelsiant nuplauti dideliu kiekiu vandens netrinant. Esant odos sudirginimui ir (arba) jautrinimui, simptomams nesiliaujant: kreiptis į gydytoją.
- Prarijus plauti burną dideliu kiekiu vandens. Jei jaučiate stiprius pilvo skausmus arba jums pasidarė bloga, kreipkitės į gydytoją.
- Palydėkite nukentėjusįjį į sveikatos priežiūros įstaigą, jeigu tai reikalinga, ir turėkite pakuotę arba etiketę, jeigu tai įmanoma.

**NEPALIKITE NUKENTĖJUSIOJO BE PRIEŽIŪROS!**

Rekomendacijos medicinos ir sveikatos priežiūros darbuotojams:

- Simptominis palaikantis gydymas.
- KREIPDAMIESI DĖL MEDICININĖS PAGALBOS, TURĖKITE PAKUOTĘ AR ETIKETĘ IR PASKAMBINKITE Į VIETOS APSINUODIJIMŲ INFORMACIJOS BIURĄ tel. (85) 236 2052**

Nešalinti produkto į kanalizaciją ar aplinką. Vengti išleisti į vandenį arba dirvožemį.

Nuotėkį padenkite absorbuojančia medžiaga.

Laikykite absorbuojančią medžiagą nuotėkiams atliekų šalinimo talpyklose.

Nešalinti produkto į kanalizaciją ir vandens kanalus.

Panaudotus atliekų šalinimo konteinerius ar talpyklas utilizuokite pagal galiojančius teisės aktus.

Jeigu produktas užteršia vandentakius, ežerus, upes arba nutekamuosius vandenį, praneškite atitinkamoms institucijoms, laikydamiesi vietinių normų.

Nešalinti produkto į kanalizaciją ar aplinką. Vengti išleisti į vandenį arba dirvožemį.

Nuotėkį padenkite absorbuojančia medžiaga.

Laikykite absorbuojančią medžiagą nuotėkiams atliekų šalinimo talpyklose.

Nešalinti produkto į kanalizaciją ir vandens kanalus.

Panaudotus atliekų šalinimo konteinerius ar talpyklas utilizuokite pagal galiojančius teisės aktus.

Jeigu produktas užteršia vandentakius, ežerus, upes arba nutekamuosius vandenį, praneškite atitinkamoms institucijoms, laikydamiesi vietinių normų.



#### 4.4.4 Kai taikoma, produkto saugaus šalinimo ir pakavimo instrukcijos

Visiškai ištuštinkite konteinerius. Produkto likučiai, plovimui naudotas vanduo, pakuotė ir visos kitos su apdorojimu susijusios atliekos priskirtinos pavojingoms atliekoms.

Perdirbkite ar šalinkite atliekas pagal galiojančius teisės aktus, pageidautina naudotis sertifikuoto atliekų surinkėjo arba įmonės paslaugomis. Draudžiama atliekomis teršti dirvožemį ar vandenį; nešalinkite atliekų į aplinką.

Tušti konteineriai turi būti perduodami kompetentingų institucijų patvirtintoms atliekų deginimo įmonėms, turinčioms teisę deginti chemines medžiagas. Pažeisti konteineriai turi būti dedami į specialiai pažymėtus didesnius konteinerius. Patikrinkite, ar yra galimybė perdirbti didelius tuščius konteinerius.

Atliekų kodai (Sprendimas 2001/573/EB; Direktyva 2006/12/EEB, Direktyva 94/31/EEB dėl pavojingų atliekų): 030205, kiti medienos konservantai, kuriuose yra pavojingų cheminių medžiagų.

#### 4.4.5 Kai taikoma, produkto saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis

Laikymo sąlygos: Preparatą laikyti sandariai uždarytoje gamyklinėje pakuotėje sausoje vietoje ir užtikrinti pakankamą sandėliavimo vietos vėdinimą. Saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių. Kambario temperatūroje laikomas gaminy ilgą laiką (2 metus) išlieka stabilus, taip pat yra stabilus esant šaltoms ir pagreitinto laikymo sąlygoms.

### 5. Bendrieji naudojimo nurodymai

#### 5.1. Naudojimo instrukcijos

Žr. 4.1.1, 4.2.1, 4.3.1, 4.4.1

#### 5.2. Rizikos valdymo priemonės

Žr. 4.1.2, 4.2.2, 4.3.2, 4.4.2

#### 5.3. Informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir neatidėliotinos priemonės siekiant apsaugoti aplinką

Žr. 4.1.3, 4.2.3, 4.3.3, 4.4.3

#### 5.4. Produkto ir jo pakuotės saugaus šalinimo instrukcijos

Žr. 4.1.4, 4.2.4, 4.3.4, 4.4.4

#### 5.5. Saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis

## 6. Kita informacija

Produktas yra skirtas medienai ar medienos gaminiams (1 ir 2 naudojimo klasės).

Etiketėje turi būti nurodoma:

Sudėtis: 1-[[2-(2,4-dichlorfenil)-4-propil-1,3-dioksolan-2-il]metil]-1H-1,2,4-triazolis (propikonazolas), CAS Nr. 60207-90-1, EB Nr. 262-104-4 – 0,073 %;

tebukonazolas, CAS Nr. 107534-96-3, EB Nr. 403-640-2 – 0,073 %;

3-jod-2-propinilbutilkarbamatas (IPBC), CAS Nr. 55406-53-6, EB Nr. 259-627-5 – 0,073%;

3-fenoksibenzil (1RS,3RS;1RS,3SR)-3-(2,2-dichlorvinil)-2,2-dimetilciklopropankarboksilatas (permetrinas), CAS Nr. 52645-53-1, EB Nr. 258-067-9 - 0,35 %

Galiojimo laikas: 24 mėnesiai nuo pagaminimo datos.

Gamintojas: Adkalis, Marais Ouest F-24680 Gardonne (Prancūzija)

Liudijimas išduotas:

Berkem Developpement, Marais Ouest F-24680 Gardonne (Prancūzija).

Biocidinio produkto autorizacijos liudijimas

Nr. (10-14 17.5)BSV- (A-08VAP493355-19-238), galioja iki 2023 m. liepos 1 d.